

**PARTIUMI KERESZTÉNY EGYETEM**  
Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Tanszéki Csoport

**ESZTERHÁZY KÁROLY KATOLIKUS EGYETEM**  
Nyelv- és Irodalomtudományi Intézet – Irodalomtudományi Tanszék

**VARADINUM KULTURÁLIS ALAPÍTVÁNY**

**RÉGI MAGYAR DRÁMA KUTATÓCSOPORT**

***A színház aspektusai.***  
***Otthonosság és idegenség a (korai) dráma- és színháztörténet területén***

Nemzetközi tudományos konferencia  
Nagyvárad, 2024. szept. 19–21.

**Szervezőbizottság:**  
János Szabolcs (a bizottság vezetője)  
Albu-Balogh Andrea  
Demeter Júlia  
Pintér Márta Zsuzsanna

**A konferencia támogatói:**  
Magyar Művészeti Akadémia  
Nemzeti Kulturális Alap

**PARTIUM CHRISTIAN UNIVERSITY**  
Hungarian Language and Literature Department Group

**ESZTERHÁZY KÁROLY CATHOLIC UNIVERSITY**  
Institute of Language and Literature - Department of Literature

**VARADINUM CULTURAL FOUNDATION**

**RESEARCH GROUP FOR THE OLD HUNGARIAN DRAMA**

*Aspects of the Theatre.*  
*Indigeneity and Otherness in (Early) Drama and Theatre History*

International scientific conference  
Oradea, 19–21 September 2024.

**Organizing Committee:**  
Szabolcs János (head of the committee)  
Andrea Albu-Balogh  
Júlia Demeter  
Zsuzsanna Márta Pintér

**Conference Support:**  
Hungarian Academy of the Arts, Budapest  
National Cultural Fund, Budapest

|             | Csütörtök, 2024. szeptember 19. / Thursday, 19 september 2024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09,00–10,00 | <p><b>A konferencia megnyitása / Opening of the conference:</b></p> <p><b>JÁNOS Szabolcs</b>, a konferencia főszervezője (Partiumi Keresztény Egyetem – Eszterházy Károly Katolikus Egyetem) / Main organiser of the conference (Partium Christian University – Eszterházy Károly Catholic University)</p> <p><b>BÖKÖS Borbála</b>, a Bölcsészettudományi és Művészeti Kar dékánja (Partiumi Keresztény Egyetem) / Dean of the Faculty of Arts (Partium Christian University)</p> <p><b>A Partiumi Keresztény Egyetem magánének szakos hallgatóinak műsora / Performance by the canto students of the Partium Christian University</b><br/> Felkészítő tanár / Teacher: Carmen Vasile<br/> Zongorán kísér / Accompanied on piano: Bogdán Bódis Ádám</p> <p><b>PINTÉR Márta Zsuzsanna</b>, a Bölcsészettudományi és Művészeti Kar dékánja (Eszterházy Károly Katolikus Egyetem) / Dean of the Faculty of Arts (Eszterházy Károly Catholic University)</p> <p><b>MELEG Vilmos</b>, a Varadinum Kulturális Alapítvány elnöke / Chair of the Varadinum Cultural Foundation</p> <p><b>Színhely / Conference venue:</b><br/> Partiumi Keresztény Egyetem (Aula) / Partium Christian University (Aula)<br/> (Sulyok István u. 14–16. / Sulyok István Street 14–16)</p> |
| 10,00–11,30 | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Egyed Emese</p> <p><b>PINTÉR Márta Zsuzsanna</b> (Eszterházy Károly Katolikus Egyetem, Eger):<br/> <i>A magyar nemzeti tragédia programja a Nemzeti Színház első évtizedeiben</i></p> <p><b>SZALISZNYÓ Lilla</b> (Szegedi Tudományegyetem, Szeged):<br/> <i>„a Bétsben közkedvességet nyert új Parodiáknak idő haladéka nélkül birtokába juthassunk”.<br/> Külföldi színdarabok a Nemzeti Színház repertoárjában (1837–1848)</i></p> <p><b>SIRATÓ Ildikó</b> (Országos Széchényi Könyvtár / Magyar Táncművészeti Egyetem, Budapest):<br/> <i>A korai zenedráma – mintakövetés és identitáskeresés</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 11,30–12,00 | <b>Kávészünet / Coffee break</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12,00–13,00 | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Sirató Ildikó</p> <p><b>TAR Gabriella-Nóra</b> (Babeş-Bolyai Tudományegyetem, Kolozsvár):<br/> <i>A 18. századi gyermekszínházi játék és a commedia dell' arte összefüggéseiről</i></p> <p><b>KISS Zsuzsanna</b> (Károli Gáspár Református Egyetem, Budapest):<br/> <i>Statira, vagy a szerelem és gyűlölet... öt felvonásokban</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 13,00–14,00 | <b>Ebédészünet / Lunch break</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p><b>Színhely / Conference venue:</b><br/> <i>Római Katolikus Püspöki Palota / Visit the Roman Catholic Episcopal Palace</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 14,30–16,00 | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Pintér Márta Zsuzsanna</p> <p><b>DEMETER Júlia</b> (Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest):<br/> <i>Az iskoladráma-kutatás és a színház- és drámatörténeti konferenciák történetéről</i></p> <p><b>EGYED Emese</b> (Babeş-Bolyai Tudományegyetem, Kolozsvár):<br/> <i>Színházi műismereti lexikon 1733-ból</i></p> <p><b>MEDGYESY S. Norbert</b> (Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Budapest):<br/> <i>A magyar színháztörténet egyetlen fennmaradt Nagyboldogasszony-játéka<br/> (Csíkсомhyó, 18. század)</i></p> <p><b>PERGER Gyula</b> (Győri Egyházmegyei Gyűjteményi Központ, Győr):<br/> <i>Továbbélő betétdalok. Pázmándi Horvát Endre ismeretlen történelmi drámája</i></p> |
| 16,30–17,00 | <p><b>Kávészünet / Coffee break</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 17,00–18,30 | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Tar Gabriella Nóra</p> <p><b>KŐVÁRI Réka</b> (HUN-REN BTK Zenetudományi Intézet, Budapest):<br/> <i>Énekek a Ferences iskoladrámák 5. kötetében</i></p> <p><b>Kateřina BOBKOVÁ-VALENTOVÁ – Martin BAŽIL</b><br/> (Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik, Institut für<br/> tschechische Literatur, Prag):<br/> <i>Frauengestalten im barocken lateinischen Schultheater</i></p> <p><b>MAJOROSSY Imre</b> (Magyarságkutató Intézet, Eszmetörténeti Kutatóközpont,<br/> Budapest):<br/> <i>Schulische Vielfalt: Schuldramen in der Klimó Bibliothek (Fünfkirchen)</i></p>                                                                                             |
| 18,30–19,30 | <p><b>A Római Katolikus Püspöki Palota megtekintése /<br/> Visit the Roman Catholic Episcopal Palace</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 20,00       | <p><b>Állófogadás / Reception</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | <b>Péntek, 2024. szeptember 20. / Friday, 20 september 2024</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                    | <b>Színhely / Conference venue:</b><br><i>Partiumi Keresztény Egyetem / Partium Christian University</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>09,00–10,30</b> | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> János Szabolcs</p> <p><b>Amedeo DI FRANCESCO</b> (Università degli studi di Cassino e del Lazio Meridionale, Cassino):<br/><i>„Mind gyűlöljük e kevély olaszt.”</i><br/><i>Gritti Alajos alakja és szerepe Szigligeti Ede egyik tragédiájában</i></p> <p><b>BARTHA Katalin Ágnes</b> (Babeş-Bolyai Tudományegyetem, Kolozsvár):<br/><i>Francia színpadi otthonok magyarítása avagy Prielle Kornélia tágan értelmezett otthonairól</i></p> <p><b>FÖLDESDY Gabriella</b> (Madách Irodalmi Társaság, KLÁRIS folyóirat, Budapest):<br/><i>Szigligeti Ede Gritti című drámájának dramaturgiai és történeti vonatkozásai</i></p>                                                                                                                                                        |
| <b>10,30–11,00</b> | <b>Kávészünet / Coffee break</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>11,00–13,00</b> | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Demeter Júlia</p> <p><b>Mirella SAULINI</b> (Archivum Historicum Pontificiae Universitatis Gregorianaem Roma):<br/><i>Between Mission and Theatre. Indigeneity and Otherness in Two Jesuit Tragedies</i></p> <p><b>Magdaléna JACKOVÁ</b> (Institute of Czech Literature of the Czech Academy of Sciences, Prague):<br/><i>Joseph of Egypt in Early modern Latin drama from the Czech lands</i></p> <p><b>Markéta KLOSOVÁ</b> (Institute of Czech Literature of the Czech Academy of Sciences, Prague):<br/><i>Toboens comoedia nova by John Aquila of Plaveč, the „tragedy” of the demon Asmodaens</i></p> <p><b>DERES Kornélia</b> (Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest):<br/><i>Other Ways of Seeing: Staging Science and Technology in Nineteenth-Century Theatres</i></p> |
| <b>13,00–14,15</b> | <b>Ebédészünet / Lunch break</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>14,15–14,45</b> | <p><b>CZVIKKER Katalin</b> (Szigligeti Színház, Nagyvárád) – <b>JÁNOS Szabolcs</b> (Partiumi Keresztény Egyetem, Nagyvárád / Eszterházy Károly Katolikus Egyetem, Eger):<br/><i>Színház és közönség.</i><br/><i>A Nagyváradi Szigligeti Színház kutatásának eredményei és tanulságai</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>14,45–15,00</b> | <b>Szünet / Break</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>15,00–17,00</b> | <b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Bartha Katalin Ágnes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p><b>ALBU-BALOGH Andrea</b> (Partiumi Keresztény Egyetem, Nagyvárad):<br/><i>Csokonai a partiumi színpadokon</i></p> <p><b>ORBÁN Timea</b> (Gheorghe Șincai Pedagógia Líceum, Zilah – (Eszterházy Károly Katolikus Egyetem, Eger):<br/><i>„Mindennek látta a fordítottját...” Farkas István rendező nagyváradai évei</i></p> <p><b>TIMÁR András</b> (Színház- és Filmművészeti Egyetem, Budapest):<br/><i>Kortársunk, Szíjghéti. Liliomfi a 21. században</i></p> <p><b>GYŐREI Zsolt</b> (Színház- és Filmművészeti Egyetem, Budapest):<br/><i>A „vidám Bánk bán”, avagy a klasszikussá érett Liliomfi</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 18,00 | <p><b>Színházi előadás / Theatre performance</b><br/><b>Színhely / Venue:</b><br/>Síteri református templom / Reformed church in Siter<br/>(<a href="https://www.kolcsey.org/magyar-emlekek/partium/siter/">https://www.kolcsey.org/magyar-emlekek/partium/siter/</a>)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|       | <p><b>Illei János: Salamon király, Lászlónak foglya</b><br/>(Első előadás: Jezsuita kollégium, Kassa/Košice/Kaschau, 1767)<br/>Más Salamon-iskoladrámák allegorikus szerepeivel kiegészítve előadja:<br/><i>Boldog Özséb Színtársulat (BÖSZK)</i></p> <p>Rendező: Garamhegyi Gellért<br/>Jelmeztervező: Kovácsné Zakócs Erzsébet és Bereczki Gergely</p> <p>Barta Gergely <i>Kóruszimfónia Szent László király tiszteletére</i> I. tételét énekli<br/>a Nagyvárad Székesegyház Szent László Énekkara<br/>Karnagy: Kristófi János</p> <p>Bevezetőt mond: Medgyesy S. Norbert, művelődéstörténész, a színtársulat alapító-vezetője</p> <p><b>János Illei: King Solomon, prisoner of László</b><br/>(First performance: Jesuit College, Košice/Kassa/Kaschau, 1767)<br/>In addition to the allegorical roles of other Solomon school dramas, he performs the<br/><i>Boldog Özséb Színtársulat (BÖSZK)</i></p> <p>Director: Gellért Garamhegyi<br/>Costume designer: Erzsébet Kovácsné Zakócs and Gergely Bereczki</p> <p>Gergely Barta <i>Choral Symphony in honour of King Saint László</i>,<br/>sung by the Choir of the Saint László Cathedral of Oradea<br/>Conductor: János Kristófi</p> <p>Introduction by Norbert S. Medgyesy, cultural historian, founder-director of the theatre company</p> |
| 19,30 | <b>Vacsora Siterben / Dinner in Siter</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|             | Szombat, 2024. szeptember 21. / Saturday, 21 September 2024.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09,00–11,00 | <p><b>Szekcióelnök / Section Chair:</b> Albu-Balogh Andrea</p> <p><b>FEKETE Norbert</b> (Miskolci Egyetem – Digitális Örökség Nemzeti Laboratóriuma):<br/> <i>„...jó darabokban segítséget ne szenvedjen”.<br/> A Magyar Tudományos Akadémia és a drámai pályadíjai (1832–1877)</i></p> <p><b>SZABÓ-REZNEK Eszter</b> (HUN-REN Bölcsészettudományi Kutatóközpont, Irodalomtudományi Intézet):<br/> <i>Egy vendégszínház története. E. Kovács Gyula levelei Budapestről Kolozsvárra</i></p> <p><b>NAGYNÉ MANDL Erika</b> (MATE Kaposvári Campus):<br/> <i>Színházi kultúra Keszthelyen a 19. század első felében</i></p> <p><b>FORRÓ-BATHÓ Eszter-Anna</b> (Babeş-Bolyai Tudományegyetem, Kolozsvár):<br/> <i>Az erdélyi arisztokrácia szerepe a marosvásárhelyi színháztörténetben (1800–1850)</i></p> |
| 11,00–14,00 | Vezetett városnéző séta Nagyváradon / Guided tour in Oradea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 14,00       | Fakultatív ebéd, elutazás / Optional lunch, departure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |